

Pozměňovací návrh 146**Karima Delli**

za Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpráva**Ismail Ertug**Přizpůsobení vývoji v odvětví silniční dopravy
(COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD))**A8-0204/2018****Návrh nařízení****Čl. 1 – odst. 1 – bod 11 – písm. a – bod ii***Znění navržené Komisí*

„Členské státy se mohou rozhodnout uchovávat údaje uvedené v prvním pododstavci písm. e) až j) v oddělených rejstřících. V tom případě se příslušné údaje poskytují na žádost nebo se přímo zpřístupňují všem příslušným orgánům dotyčného členského státu. Požadované informace se poskytují do pěti pracovních dnů po obdržení žádosti. Údaje uvedené v prvním pododstavci písm. a) až d) jsou veřejně přístupné v souladu s příslušnými právními předpisy o ochraně osobních údajů.

V každém případě se údaje uvedené v prvním pododstavci písm. e) až j) zpřístupňují jiným než příslušným orgánům pouze v případě, že jsou tyto orgány řádně oprávněné provádět kontroly a ukládat sankce v oblasti silniční dopravy a že jsou jejich úředníci pod přísahou nebo jsou jiným způsobem zavázáni formální povinností zachovávat mlčenlivost.“

Pozměňovací návrh

„Členské státy se mohou rozhodnout uchovávat údaje uvedené v prvním pododstavci písm. e) až j) v oddělených rejstřících. V tom případě se příslušné údaje poskytují na žádost nebo se přímo zpřístupňují všem příslušným orgánům dotyčného členského státu. Požadované informace se poskytují do pěti pracovních dnů po obdržení žádosti. Údaje uvedené v prvním pododstavci písm. a) až d) jsou veřejně přístupné v souladu s příslušnými právními předpisy o ochraně osobních údajů.

V každém případě se údaje uvedené v prvním pododstavci písm. e) až j) zpřístupňují jiným než příslušným orgánům pouze v případě, že jsou tyto orgány řádně oprávněné provádět kontroly a ukládat sankce v oblasti silniční dopravy a že jsou jejich úředníci pod přísahou nebo jsou jiným způsobem zavázáni formální povinností zachovávat mlčenlivost.

Pro účely článku 14a nařízení (ES) č. 1072/2009 se údaje uvedené v písmenu j) poskytují na žádost odesílatelům, spedičním firmám, dodavatelům a subdodavatelům.“;

Or. en

21.3.2019

A8-0204/147

Pozměňovací návrh 147

Karima Delli

za Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpráva

Ismail Ertug

Prizpůsobení vývoji v odvětví silniční dopravy
(COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD))

A8-0204/2018

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 11 – písm. b a (nové)

Nařízení (ES) č. 1071/2009

Čl. 16 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Aniž jsou dotčeny odstavce 1 a 2, členské státy přijmou veškerá opatření nezbytná k zajištění propojení a přístupu k vnitrostátním elektronickým rejstříkům v celém Společenství prostřednictvím vnitrostátních kontaktních míst vymezených v článku 18. Přístupnost prostřednictvím vnitrostátních kontaktních míst a propojení se zajistí nejpozději do 31. prosince 2012, a to tak, aby příslušný orgán kteréhokoli členského státu mohl nahlížet do vnitrostátních elektronických rejstříků všech členských států.

Pozměňovací návrh

ba) odstavec 5 se nahrazuje tímto:
„5. S cílem zvýšit účinnost přeshraničního prosazování právních předpisů členské státy zajistí propojení a interoperabilitu elektronických rejstříků v celé Unii pomocí systému evropských rejstříků podniků silniční dopravy (ERRU) uvedeného v prováděcím nařízení Komise (EU) 2016/480, aby tak k údajům uvedeným v odstavci 2 měly přímý přístup v reálném čase všechny příslušné donucovací orgány a kontrolní subjekty všech členských států.“;

Or. en

Odůvodnění

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/ALL/?uri=celex%3A32009R1071>)

21.3.2019

A8-0204/148

Pozměňovací návrh 148

Karima Delli

za Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpráva

Ismail Ertug

Prizpůsobení vývoji v odvětví silniční dopravy
(COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD))

A8-0204/2018

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 11 – písm. b b (nové)

Nařízení (ES) č. 1071/2009

Čl. 16 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Společná pravidla týkající se provádění odstavce 5, jako je formát vyměňovaných údajů, technické postupy pro nahlížení do vnitrostátních elektronických rejstříků ostatních členských států prostřednictvím elektronického rozhraní a podpora interoperability těchto rejstříků s ostatními příslušnými databázemi, přijme Komise poradním postupem podle čl. 25 odst. 2 a poprvé před 31. prosincem 2010. Tato společná pravidla určí orgán, který odpovídá za zpřístupnění údajů a jejich další využívání a aktualizaci po zpřístupnění, a za tímto účelem zahrnou i pravidla o zápisu a sledování údajů.

Pozměňovací návrh

„6. Komise je zmocněna přijímat v souladu s článkem 24a akty v přenesené pravomoci, kterými stanoví a aktualizuje společná pravidla s cílem zajistit, aby byly vnitrostátní elektronické rejstříky plně propojené a interoperabilní, aby tak příslušný orgán nebo kontrolní subjekt v kterémkoli členském státě měl přímý přístup v reálném čase do vnitrostátního elektronického rejstříku kteréhokoli členského státu, jak se stanoví v odstavci 5. Tato společná pravidla zahrnou pravidla týkající se formátu vyměňovaných údajů, technických postupů pro nahlížení do vnitrostátních elektronických rejstříků ostatních členských států prostřednictvím elektronického rozhraní a interoperability těchto rejstříků, jakož i zvláštní pravidla o přístupu k údajům, zápisu a sledování údajů.“;

Or. en

Odůvodnění

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/ALL/?uri=celex%3A32009R1071>)

AM\1180532CS.docx

PE621.710v01-00

21.3.2019

A8-0204/149

Pozměňovací návrh 149

Karima Delli

za Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpráva

Ismail Ertug

Prizpůsobení vývoji v odvětví silniční dopravy
(COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD))

A8-0204/2018

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 12

Nařízení (ES) č. 1071/2009

Čl. 18 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. ***Každý členský stát určí národní kontaktní místo pověřené výměnou informací o provádění tohoto nařízení s ostatními členskými státy. Členské státy sdělí Komisi název a adresu příslušného kontaktního místa nejpozději do 31. prosince 2018. Komise sestaví seznam všech vnitrostátních kontaktních míst a rozešle jej členským státům. Členské státy Komisi ihned informují o případných změnách týkajících se kontaktních míst.***

Pozměňovací návrh

1. ***Příslušné orgány členských států úzce spolupracují a pohotově si poskytují vzájemnou pomoc a jakékoli jiné relevantní informace, aby se usnadnilo uplatňování a prosazování tohoto nařízení.***

Or. en

21.3.2019

A8-0204/150

Pozměňovací návrh 150

Karima Delli

za Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpráva

Ismail Ertug

Prizpůsobení vývoji v odvětví silniční dopravy
(COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD))

A8-0204/2018

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 12

Nařízení (ES) č. 1071/2009

Čl. 18 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Pro účely odstavce 1 se správní spolupráce, která je stanovena v tomto článku, provádí prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu (systém IMI), který byl zřízen nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1024/2012^{1a} a umožňuje všem podnikatelům poskytovat údaje ve svých vlastních jazycích.

^{1a} Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1024/2012 ze dne 25. října 2012 o správní spolupráci prostřednictvím systému pro výměnu informací o vnitřním trhu a o zrušení rozhodnutí Komise 2008/49/ES („nařízení o systému IMI“), (Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 1).

Or. en

21.3.2019

A8-0204/151

Pozměňovací návrh 151

Karima Delli

za Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpráva

Ismail Ertug

Prizpůsobení vývoji v odvětví silniční dopravy
(COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD))

A8-0204/2018

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 12

Nařízení (ES) č. 1071/2009

Čl. 18 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členské státy odpoví na žádosti o informace od všech příslušných orgánů jiných členských států a **v případě potřeby** provedou kontroly, inspekce a vyšetřování dodržování požadavku podle čl. 3 odst. 1 písm. a) podnikateli v silniční dopravě usazenými na jejich území. Žádosti o informace od příslušných orgánů členských států musí být odůvodněné. Za tímto účelem žádosti obsahují důvěryhodné údaje o případných porušeních čl. 3 odst. 1 písm. a).

Pozměňovací návrh

3. Členské státy odpoví na žádosti o informace od všech příslušných orgánů jiných členských států a provedou kontroly, inspekce a vyšetřování dodržování požadavku podle čl. 3 odst. 1 písm. a) podnikateli v silniční dopravě usazenými na jejich území. Žádosti o informace od příslušných orgánů členských států musí být **opodstatněné a řádně** odůvodněné. Za tímto účelem žádosti obsahují důvěryhodné údaje o případných porušeních čl. 3 odst. 1 písm. a).

Or. en

21.3.2019

A8-0204/152

Pozměňovací návrh 152

Karima Delli

za Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpráva

Ismail Ertug

Prizpůsobení vývoji v odvětví silniční dopravy
(COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD))

A8-0204/2018

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 12

Nařízení (ES) č. 1071/2009

Čl. 18 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Domnívá-li se dožádaný členský stát, že žádost je odůvodněná nedostatečně, informuje o této skutečnosti dožadující členský stát ve lhůtě **deseti** pracovních dnů. Dožadující členský stát žádost dále doloží. Není-li toto možné, žádost může být členským státem zamítnuta.

Pozměňovací návrh

4. Domnívá-li se dožádaný členský stát, že žádost je odůvodněná nedostatečně, informuje o této skutečnosti dožadující členský stát ve lhůtě **pěti** pracovních dnů. Dožadující členský stát žádost dále doloží. Není-li toto možné, žádost může být členským státem zamítnuta.

Or. en

21.3.2019

A8-0204/153

Pozměňovací návrh 153

Karima Delli

za Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpráva

Ismail Ertug

Prizpůsobení vývoji v odvětví silniční dopravy
(COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD))

A8-0204/2018

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 12

Nařízení (ES) č. 1071/2009

Čl. 18 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Je-li vyřízení žádosti o informace nebo provedení kontrol, inspekci či vyšetřování obtížné nebo nemožné, informuje dotyčný členský stát o této skutečnosti dožadující členský stát ve lhůtě **deseti** pracovních dnů **s uvedením důvodů**. Dotčené členské státy **spolu projednají** nalezení řešení každého nadneseného problému.

Pozměňovací návrh

5. Je-li vyřízení žádosti o informace nebo provedení kontrol, inspekci či vyšetřování obtížné nebo nemožné, informuje dotyčný členský stát o této skutečnosti dožadující členský stát ve lhůtě **pěti** pracovních dnů **a řádně tuto obtížnost nebo nemožnost odůvodní**. Dotčené členské státy **spolupracují na** nalezení řešení každého nadneseného problému. **Při přetrvávání problémů v oblasti výměny informací nebo při trvalém odmítání poskytnout informace bez řádného odůvodnění může Komise poté, co o tom byla informována a provedla konzultace s dotčenými členskými státy, přijmout veškerá nezbytná opatření k nápravě situace.**

Or. en

21.3.2019

A8-0204/154

Pozměňovací návrh 154

Karima Delli

za Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpráva

Ismail Ertug

Prizpůsobení vývoji v odvětví silniční dopravy
(COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD))

A8-0204/2018

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 12

Nařízení (ES) č. 1071/2009

Čl. 18 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. V odpovědi na žádosti podle odstavce 3 členské státy předloží požadované informace a provedou požadované kontroly, inspekce a vyšetřování do **dvaceti pěti** pracovních dnů od obdržení žádosti, pokud neinformovaly dožadující členský stát, že žádost je podle odstavců 4 a 5 nedostatečně odůvodněná nebo její splnění není možné nebo je obtížné.

Pozměňovací návrh

6. V odpovědi na žádosti podle odstavce 3 členské státy předloží požadované informace a provedou požadované kontroly, inspekce a vyšetřování do **patnácti** pracovních dnů od obdržení žádosti, **pokud se dotčené členské státy vzájemně nedohodly na jiné lhůtě nebo** pokud neinformovaly dožadující členský stát, že žádost je podle odstavců 4 a 5 nedostatečně odůvodněná nebo její splnění není možné nebo je obtížné **a tyto obtíže se nepodařilo vyřešit.**

Or. en

21.3.2019

A8-0204/155

Pozměňovací návrh 155

Karima Delli

za Výbor pro dopravu a cestovní ruch

Zpráva

Ismail Ertug

Prizpůsobení vývoji v odvětví silniční dopravy
(COM(2017)0281 – C8-0169/2017 – 2017/0123(COD))

A8-0204/2018

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1 – bod 12 a (nový)

Nařízení (ES) č. 1071/2009

Článek 18 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

12a) vkládá se nový článek 18a, který zní:

„Článek 18a

Doprovodná opatření

1. Členské státy přijmou doprovodná opatření za účelem rozvoje, usnadnění a podpory výměn mezi úředníky odpovědnými za správní spolupráci a vzájemnou pomoc mezi členskými státy, jakož i mezi úředníky odpovědnými za kontrolu dodržování a prosazování platných pravidel tohoto nařízení.

2. Komise poskytne technickou a jinou podporu za účelem dalšího zlepšení správní spolupráce a posílení vzájemné důvěry členských států, a to mj. prostřednictvím podpory výměn zaměstnanců a společných programů odborné přípravy, jakož i prostřednictvím rozvoje, usnadnění a podpory iniciativ v oblasti osvědčených postupů. Komise může využít dostupných nástrojů financování s cílem dále posílit budování kapacit a správní spolupráci členských států, aniž by tím byly dotčeny výsady Evropského parlamentu a Rady v rozpočtovém procesu.

3. Členské státy vytvoří program vzájemných hodnocení, na němž se budou podílet všechny příslušné donucovací orgány a který zajistí vhodnou rotaci jak přezkumných, tak i kontrolovaných příslušných donucovacích orgánů. Členské státy informují Komisi o těchto programech každé dva roky v rámci zprávy o činnosti příslušných orgánů uvedené v článku 26.“;

Or. en